

COOPERACION AGRICOLA

PUBLICACION MENSUAL

Director: HECTOR PEREZ ESTRADA

Año V	San Pedro Sula, Honduras, agosto de 1944	No. 58
-------	--	--------



Carisa grandiflora

'LUCAS'

Una gran

PINTURA

Calidad reconocida desde 1849

Pinte con Pinturas Lucas para
belleza y protección

Distribuidor Exclusivo
JUAN D. LARACH

San Pedro Sula

Cooperación Agrícola

G u a c o

Existen dos especies de guaco, a las cuales se atribuyen importantes cualidades medicinales. Una de ellas que tiene el nombre de «mikanía guaco», pertenece a la familia de las compuestas, y es una enredadera de flores filamentosas, amarillo verdosas y dispuestas en cimas. Se le considera como antídoto de las mordeduras de serpientes y de otros animales ponzoñosos, aunque esto no está comprobado científicamente.

Personas que viven en el campo, en sitios plagados de zancudos, han obtenido éxito para alejar esta plaga, frotándose el cuerpo con infusión de guaco. Si esto se comprueba, será muy importante haber encontrado un sustituto del piretro para la preparación de insecticidas y se podrá aplicar como se usa el «flit», con pulverizador.

Se ha recomendado el uso del guaco para curar el cólebra morbo a dosis de 20 partes de guaco por 100 de agua, para uso interno y una parte de guaco por cinco de aguardiente, para fricciones.

También se recomienda el guaco para curar las siguientes enfermedades: diabetes, dolores musculares, reumatismo crónico, como calman-

te de las picazones más rebeldes y como diurético.

La «aristolochia grandiflora», conocida vulgarmente con el nombre de «chompipe» o «güegüecho», es otra variedad de guaco que también es preconizada como remedio para las mordeduras de culebras, paludismo, etc. Es también una enredadera y pertenece a la familia de las aristolochiáceas. Se cultiva algunas veces en los jardines por sus originales y bellas flores, que son probablemente las más grandes que brotan en plantas enredaderas. Estas flores son de color amarillo crema con venas violáceas, pero tienen el inconveniente de despedir mal olor.

Ha sido descubierto el remedio contra la mordedura de las serpientes de cascabel

El doctor Coreliano Dutra, residente en Carumba, Estado de Matto Grosso, Brasil, pide que se divulguen las siguientes recetas, en servicio de la humanidad, y si el remedio es cierto, será de notable beneficio en los bosques de nuestro territorio, tan llenos de culebras

Banco Atlántida

La Ceiba

Se ocupa de toda clase de Servicios Bancarios y tiene corresponsales en las principales ciudades del mundo.

Sucursales: Tegucigalpa, San Pedro Sula, Puerto Cortés, Tela,

venenosas.

Es de advertir que el remedio ha sido empleado contra mordeduras de víboras consideradas hasta hoy incurables, como la de cascabel, coral, azonillo y otras. Neutraliza el veneno ofídico después de estar en circulación, aún cuando el paciente se halle dominado por abundante hemorragia, náuseo, sordo, con vértigo, anorexia y que apenas le late el corazón, dándole dos gramos de calomel en dos cucharadas (grandes de sopa) de sumo de limón o sean 30 gramos, repitiendo esta dosis de dos en dos horas. A la tercera dosis el enfermo queda fuera de peligro y puede continuar sus tareas sin acordarse de que estuvo al borde del sepulcro. Así ha asistido a un centenar de personas sin que ocurra ni una sola defunción. El mejor preservati-

vo es llevar consigo en un saquito ligado a cualquier parte del cuerpo 4, 10, o más gramos de sublimado corrosivo. Cosa admirable, la culebra huye del sujeto así prevenido, y si le persigue y llega a morder, la mordedura es inocua.

Tomado de La Hacienda)

Plantas exóticas del Jardín de Tito Pérez Estrada (Continuación)

Jacobina coccinea. (Acanthaceae). Flores en espigas rojas.

Jacobina acraeiaca. Flores en espigas naranjadas.

Insecticidas y fungicidas más comunes (Preparación y empleo en fruticultura)

Por el doctor Carlos Gini Lacorte

PREPARACION DEL SULFURO DE CALCIO

- 1o.—Generalidades.
- 2o.—Materias primas.
- 3o.—Equipos.
- 4o.—Preparación.
- 5o.—Usos.

El Sulfuro de Calcio que tiene vastas aplicaciones como insecticida y fungicida y cuya aplicación está difundida universalmente, se prepara fácilmente en el campo, hirviendo cal y azufre en agua de acuerdo a las normas que se describirán a continuación:

1o. GENERALIDADES

Las verdaderas soluciones de Sulfuro de Calcio deben ser claras, de color guinda característica.

Según las cantidades de azufre, cal y agua que se usa en la prepa-

Jasminum sambac. (Oleáceas). Jasmín de Arabia.
Jasminum azoricum.
Jasminum officinalis.
Jatropha pandurataefolia. (Euforbiáceas). Flores rosado oscuro.
Kleinhovia hospita. (Esterculiáceas). Flores rosadas.
Lagerstroemia Flos—reginae. (Lytráceas) Flor de la Reina.
Lagerstroemia speciosa. (Lytráceas) Flor de la Reina.
Lagerstroemia indica. Júpiter. (Lytráceas)
Lantana delicatissima. (Verbenáceas). Morita.
Lawsonia inermis. (Lytráceas). Reseda.
Latisia comersoni. (Palmeras). Hojas ribeteadas de rojo
Licuala grandis. (Palmeras). Palma de abanico.
Leonotis leonuros. (Labiadas). Cola de león.
Lobelia esplendens. (Lobeliáceas). Flores rojas.
Lysidice rhodostegia. (Leguminosas). Flo-

res rosa púrpuro.
Malvaviscus arboreus. (Malváceas). Gorro de turco.
Martinezia caryotaefolia. (Palmeras).
Melastoms malabathricum. (Melastomáceas) Flores rosadas.
Murraya exotica. (Rutáceas). Limonera.
Nerium oleander. (Apocináceas). Adelfa.
Odontadenia speciosa. (Apocináceas). Flores amarillas, olorosas.
Opuntia Engelmanni. (Cactiáceas). Flores amarillas: centrorrojo.
Osbeckia aspera. (Melastomáceas). Flores carmesí púrpuro.
(Continuara).

Procesamiento Técnico Digital

FDH-DEGT-UNAH

4

Cooperación Agrícola

ración se modifica la concentración del Sulfuro de Calcio obtenido. Así se obtendrán:

a).—Soluciones de calcio de 32º a 34º Bé.

Cal viva grasa 5 kilos; azufre 10 kilos y agua 26 litros.

b).—Soluciones de Sulfuro de Calcio de 27º a 28º Bé.

Cal viva grasa 5 kilos; azufre 10 kilos y agua 45 litros.

c).—Soluciones de Sulfuro de Calcio de 24º a 25º Bé.

Cal viva grasa 5 kilos; azufre 10 kilos y agua 57 litros.

Como puede observarse, será cada vez más concentrado el Sulfuro de Calcio obtenido, cuanto menos agua lleva la mezcla.

La preparación se hace hirviendo la lechada de cal y el azufre durante un tiempo determinado.

Estas tres concentraciones de Sulfuro de Calcio, se preparan fácilmente en el campo, como veremos a continuación.

2º. MATERIAS PRIMAS

—Los materiales que se usan en la fabricación del Sulfuro de Calcio son la cal y el azufre. Como de la pureza de estos dos productos depende la calidad y los rendimientos, vamos a dar los requisitos que deben llenar los mismos para

asegurar una buena elaboración.

a) Cal viva.—Debe usarse cal viva grasa en piedra que tenga una cantidad muy elevada de óxido de calcio (95º/0 es un porcentaje ideal) y contenga la menor cantidad posible de óxido de magnesio y de hierro porque estas substancias en cantidades aun pequeñas disminuyen los rendimientos y la calidad del sulfuro obtenido, aumentando a lo vez los residuos que quedan en el fondo del recipiente de elaboración después de la fabricación.

Para una determinación rápida de su calidad, en el campo puede seguirse el método que clasifica las calces como sigue: a) apagado rápido; b) apagado medio, y c) apagado lento.

El método es el siguiente: dos o tres trozos del tamaño de un puño, se colocan en un recipiente y se agrega agua suficiente para cubrir la cal.

Si el apagado comienza a los cinco minutos, la cal es (a), de 5 a 30 es (b), después de 30 minutos es (c). La mejor calidad es la (a), es decir, la que comienza a apagarse antes de los 5 minutos.

La cal debe usarse en seguida y no dejarse al aire o a la humedad porque se altera.

(Continuará).

Tipografía Pérez Estrada

Derechos Reservados

Las condiciones de vida del agricultor tropical

RESTRICCIÓN DE LOS MOSQUITOS

En casi toda cabaña de casi toda KRAAL, desde Taoganyka a Liberia, de Pará a Acre y de Samoa a Bombay, el fuego es el medio más barato, sencillo y efectivo de repeler los mosquitos y los jejenes (sand-flies), de las cuales hay varios tipos, algunos atacando de noche y pasando a través del mosquitero; a menos que sea de muselina o estopella. (El autor ha tenido que usar percal para evitar las bandadas de NO-SEE-EMS en el volcán de Tuxtla, distrito del Sur de México). Se conocen varias clases de pastillas humeantes puestas a la venta con este propósito. El polvo de penetró parece ser la base de las mejores clases, tales como la «Abat Nyamok» (remedio malayo para los mosquitos de Oriente). En realidad, en polvo insecticida corriente se hace un buen repelente de mosquitos y jejenes (sand-fly). Una cucharada amontonada en una lata colocada debidamente debajo de la mesa de comer y prendida con un fósforo aliviará por una hora poco más o menos.

Cuando el método humeante no se desea, los aceites anti-mosquitos



Ya no hay dolor de cabeza
Ya no hay neuralgia tenaz
Porque los dos con presteza
Se los quite uno con ZAS

ZAS la pastilla moderna de
efecto rapidísimo contra el
dolor de cabeza.

En sobresitos económicos

EL CAIRO

de Salomón y Elías Yuja

Sucesores de Yuja Hermanos

Hierro para construcción en todo tamaño y grueso.
Clavos de hierro para construcción en todo tamaño
podosos y tubería sanitaria.
Cartería galvanizada para servicio de agua.

Zinc arañado y liso, en todo tamaño y grueso.
Tubos de concreto para desagües.

Todo esto encontrará en **EL CAIRO** de
Salomón y Elías Yuja

o pomadas se recomiendan para las manos y cara y las botas de tela fuerte para proteger los tobillos; en la Malaya inglesa se usan sacos sueltos para los pies, especialmente las mujeres

Teóricamente, toda habitación, donde quiera y siempre que la temperatura sea superior a 40o F. puede contener uno o más mosquitos.

La protección contra los mosquitos es uno de los más importantes problemas de ingeniería sanitaria del mundo; pero esto implica tanto a Alaska y a los estados del Golfo como a los trópicos. La prevención, cuando sea posible, es lo más deseado. Uno de los puntos más asombrosos de la vida en países infectados de mosquitos es el desecido ocausable, o la indiferencia o la rutina para impedir la cría de estas plagas. Personas inteligentes

que conocen bien el factor básico del problema, comúnmente permiten a estos insectos enemigos criarse en cloacas, tanques, barriles y charcos alrededor de la casa.

El anofeles es una plaga domesticada; anda detrás del barril de agua de lluvia; dondequiera que el hombre vaya, él transporta su misor de malaris. Dentro del corazón de la selva se pueden encontrar bastantes mosquitos que crían en la base de las hojas de los curujeyes Bromeliáceas (bromeliands) si no hay agua superficial obtenible, pero no es la clase que inyecta plasmodium en la corriente sanguínea. Estos gérmenes son tan pequeños que no causan inflamación en las glándulas salivares del mosquito, pero se mezclan con la saliva, bajan por la trompa y consciente o accidentalmente se echan en los capilares, en los cuales se

≡ SALON CAMAGUEY ≡

El Salón de Todos y por Todos Preferido. Visítelo Usted

supone que debilitan el plasma. Unos pocos de estos gérmenes cogidos en la corriente del fluido humano y penetrando en un corpúsculo como los gorgojos en la galleta, se multiplican por billones, destruyendo un considerable promedio de ERYTHROCYTES, cuya rotura produce un veneno en la sangre que desmoraliza los ganglios nerviosos, causando destemplanza, fiebre, de bilidad y muerte; la muerte indirectamente, tal vez a millones en los miles de siglos. Sin esta enfermedad los trópicos estarían COLONIZADOS hace tiempo.

H. Hamel Smith ha tratado el asunto con mucha claridad: "Nosotros (en las zonas templadas) no podemos pasarnos sin los alimentos y materias primas que solamente los trópicos pueden suministrar. Si este abasto cesara, nuestra población se reduciría en un 50 por 100 por lo menos, tal vez más, y el mundo sufriría una paralización y por lo tanto el comercio en los trópicos cesaría por falta de trabajadores. Y hoy lo que viene a ser la misma causa es que la producción es escasa y el alto costo de lo

que estamos recibiendo debido a la salud deficiente y la gran mortandad infantil a causa de la malaria crónica y de otros males que surgen de esta, da por resultado una gran pérdida de vidas y una producción reducida por aquellos que logran sobrevivir".

La restricción del mosquito es uno de los factores más importantes en la administración de toda propiedad tropical. El drenaje o relleno de charcos es costoso, pero es permanente, en tanto que no lo es el petróleo. Las zanjas deben conservarse limpias. Todos los recipientes, barriles, tanques y cisternas deben cubrirse con tela metálica o taparse. Las cáscaras de cocos y latas vacías pueden amparar bastantes larvas de anopheles para infectar toda la vecindad.

El permanganato de potasa se recomienda para matar la larva del mosquito en los recipientes cuando el petróleo fuera objeccionable. También oxida toda materia orgánica en solución. Su efecto azucarante en el agua de beber, sin embargo, no debe fiarse, porque es un veneno.

Otis W. BARRETT.

Crédito Rural en El Salvador

Ensayo de su establecimiento en la República de El Salvador
por el Banco Hipotecario.

por José Valle

Del Continente Americano la República de El Salvador es una de las más pequeñas. Apenas cuenta con 13.000 millas cuadradas; en cambio, está densamente poblada. Según el último censo tiene 130 habitantes por milla cuadrada.

Su producción agrícola es muy variada y comprende café de excelente calidad, caña de azúcar, bálsamo negro, cereales, frutas de todas clases, maderas de construcción, etc. El país es por excelencia agrícola, pero se han principiado a explotar los minerales y las industrias van tomando cada día más incremento. El Salvador cuenta con industrias representativas de buen fidejé económico, como lo son la de fuerza hidráulica, electricidad, derivados de la leche, café, azúcar de caña, hilados y tejidos, fósforos, productos de la destilación, harina, manta, tejidos vernáculos, sacos y bolsas de henequén, jarcía, etc.

—o—

La reforma bancaria realizada en 1933 estabilizó la moneda e intro-

Fabrica de Baúles y Valijas de JAGOBO M. SAYBE

Fabricación especial de:

TINAS, CUBETAS,
BAULES ROPERO,
TUBOS para ESTUFAS,
RIVALES PLATEADOS
Y AMARILLOS y toda
clase de CUBETAS

— Frente al Hotel Roosevelt. —

dujo el crédito a largos plazos y a bajos tipos de interés. Estableció los créditos refaccionarios y prendarios sin desplazamientos y los WARRANTS. Es indudable que esta reforma favoreció a muchos sectores del país, pero era imposible que abarcara a los pequeños industriales y agricultores. Estos ignoran lo que es crédito en buenas condiciones de plazo, de pago

y de interés.

En otros países hace ya varios siglos que existe el llamado «Crédito Agrícola», destinado a suplir las necesidades de los agricultores de modestos recursos. Este crédito funciona en Europa por medio de sociedades cooperativas.

Nuestro país presenta el mismo cuadro de los otros del Continente Occidental con la sola excepción de los Estados Unidos: tierras fértiles, riquezas inmensas del suelo, del subsuelo, de las aguas; variedad de climas; fauna y flora maravillosas, etc., pero faltos del capital necesario para explotar la tierra, sanear, construir vías de comunicación; puertos, industrializarse, etc.

Como el Atlántico es el océano por donde circula la mayor riqueza de América, los países sin costas en dicho océano han sufrido mayores privaciones de capital y más desventajas para exportar su producción. Gracias a la apertura del canal de Panamá, esta condición de inferioridad ha mejorado bastante. Por razones provenientes unas, de la modalidad de nuestros habitantes primitivos y otras, de la conquista, nuestros pueblos son individualistas y desconfiados. Esta idiosincracia ha dado lugar a que el capital se haya reducido más, puesto que, sus tenedores han preferido tenerlo guardado a emplearlo en nuevas empresas o colocarlo a renta.

En esas condiciones era indudable que la demanda de capital sobrepasaría muchas veces a la oferta y de allí que los pocos particulares o sociedades que concedían préstamos, fueran exigentes en el plazo, la amortización y el pago de intereses. Naturalmente que las personas de mejor posición por razones sociales, políticas, familiares y económicas, fueran las primeras en conseguir dinero en las mejores condiciones de la plaza. Su mayor ilustración, sus mayores facilidades para producir y vender en buenas condiciones, les permiten soportar lo oneroso de los contratos. Pero la gran mayoría de los propietarios salvadoreños estaban en una angustiosa situación y no podían obtener préstamos en condiciones humanas no sólo para llenar sus necesidades de vida, sino también para mejorar su producción y acrecentar su patrimonio.

Los únicos que daban dinero eran algunos particulares, pocas sociedades y los antiguos bancos. Todos lo hacían en la forma más o menos que hemos descrito.

El crédito para la enorme mayoría de los productores salvadoreños, era una ingente necesidad nacional. Los agricultores modestos han llevado una vida de estrecheces, no han estado en capacidad de ampliar y mejorar sus cultivos y, mucho menos, de intentar nuevas

plantaciones.

Las deficiencias de granos, frutas y cereales, no solamente hay que atribuir las a la poca capacidad de nuestra gente de campo; contribuye a ello la falta de un margen preciso que les permita exponerse a la espera para ver el fruto de los nuevos cultivos o la mejoría de los existentes. Las urgencias de la vida no se lo permite.

Ahora bien, si consideramos que estos pequeños productores constituyen la osamenta de la Nación; el cuadro se vuelve trágico. De ahí la imperiosa necesidad de nuestro país por resolver prontamente ese problema nacional: dar a los millares de modestos agricultores e industriales, facilidades para obtener créditos en pequeñas cantidades a intereses que estén en relación con las ganancias obtenidas por el trabajo o venta de la producción, y a plazos favorables.

—o—

Como ya hemos dicho, la reforma bancaria del año de 1933 no alcanzó a llenar las deficiencias del crédito y dejó a los millares de pequeños productores al margen de sus beneficios. El Banco Central de Reserva y el Banco Hipotecario de El Salvador, así como los tres bancos comerciales, no están en capacidad para hacer operaciones de

montos reducidos por razones varias; necesidad de agencias en la mayoría de las poblaciones, aumento de personal, etc.. Esto encarecería el crédito hasta hacerlo impracticable.

Fue entonces que el Banco Hipotecario de El Salvador, en su deseo de ayudar en la medida de su capacidad a la resolución de tan trascendental problema que no sólo tenía que ver con los productores sino también con la economía nacional, a la cual el Banco está obligado a servir, se puso a estudiar el medio más viable de establecer el crédito para los pequeños productores y llegar a una conclusión definitiva en su favor.

El Banco Hipotecario de El Salvador, en los últimos meses del año de 1940, abordó este problema de ingente resolución, mediante la organización de Cajas Cooperativas de Crédito. El Banco se puso a

Guerra a las Hormigas

En las habitaciones, la destrucción de las hormigas no es fácil, porque estos molestísimos insectos, poseen una desesperante resistencia vital. El remedio más eficaz contra ellas es el petróleo. Si la invasión de las hormigas ocurre en una habitación, lo mejor es pulverizar con petróleo el pavimento, los muros, las rendijas de puertas y muebles, etc. Los insectos así regados, mueren a causa del

olor de esta sustancia o huyen. El petróleo ordinario es mejor para este uso que el refinado: produce menos olor en las habitaciones y es más eficaz. En general, basta un par de días de este tratamiento.

En los armarios, en lugar de petróleo, se puede poner un plato de esencia de trementina. En ambos casos se evitará que las hormigas puedan ser atraídas por el olor de materias azucaradas.

Un medio eficaz para acabar con las hormigas de los armarios consiste en colocar en ellos tazas con agua de miel.

En breve tiempo se produce una hecatombe de tales insectos, que se ahogan por centenares. Como las hormigas que escuden después sienten gran repugnancia por el olor de ácido fórmico que esporean los cadáveres de sus compañeras, conviene cambiar a menudo las tazas, con lo cual se evita este inconveniente y se repite la matanza.

Si se encuentra el nido, se puede evitar el uso del petróleo, inundándolo con agua hirviendo o con una solución de sublimado corrosivo.

Algunos aconsejan el empleo de una mezcla de bórax y azúcar en polvo, esparcida por los lugares frecuentados por los insectos; como otros, también, aconsejan esparcir cascajo mezclado con carbón vegetal. Una barrera de carbón colocada alrededor de los árboles los preserva de las hormigas.

Contra la invasión de las hormigas u otros insectos en los jardines, pueden recomendarse los mismos procedimientos indicados. Cuando se ha dado con el hormiguero se puede emplear el líquido siguiente:

Agua	7 litros
Sulfuro de carbono	100 gramos.
Clara de huevo	1
Se emulsiona todo sacudiéndolo en	

una botella y luego, en un embudo, se vierte el líquido en el orificio de salida de las hormigas, que morirán al poco tiempo. Si no se logra de momento el objeto deseado, se renueva la operación al cabo de una semana, con lo cual la destrucción será completa.

Passa a la página 16

ensayar el mecanismo de la fundación y el desarrollo de dichas Cajas, con vistas a proporcionar préstamos a los productores de modestos recursos, valorizar su producción y evitarles el tener que contraer deudas a tipos altos de intereses, aprovechando para ello un estudio que hace dos años fué presentado a la Asociación Cafetalera de El Salvador por la Sección Técnica de la misma.

El Municipio de Izalco, en el Departamento de Sonsonate, fué el escogido para hacer tal experiencia.

Al venir los españoles, la región de Izalco estaba muy poblada y era una de las más ricas de Centro América. El cultivo del cacao era el principal patrimonio de sus habitantes. Posteriormente, como una resistencia pasiva contra los conquistadores, la clase indígena descuidó dicho cultivo.

La población es muy antigua. En su jurisdicción fué derrotado el gran Capitán don Pedro de Alvarado, la única derrota sufrida por el con-

**Public Utilities Honduras
Corporation**



Luz y Fuerza Eléctrica

quistador de Centro América. De la batalla sostenida por los indigenas del principado de Izalco, don Pedro sufrió una herida que lo dejó cojo para siempre.

El Rey Felipe II dió a Izalco el título de Villa en el año de 1580 y en 1863 recibió el de ciudad, que aún conserva.

Como un reconocimiento a sus habitantes, el Emperador Carlos V obsequió a la población una gran campana, fundida en la ciudad de Sevilla y que todavía existe en el campanario de la Iglesia de la Asunción.

Izalco está situado a 850 metros sobre el nivel del mar. Tiene un clima agradable: su temperatura media es de 20 grados centígrado. Por la belleza de su paisaje y por su clima es un lugar de descanso y de temporada. Cuenta con unos

baños de aguas termales famosos en toda la República: ATECOZOL.

Estos baños hacen llegar a la población anualmente a miles de turistas. En marzo fueron inauguradas las reformas introducidas en estos baños, las cuales al darles modernidad, han conservado toda su belleza natural.

Su población era de 7,316 habitantes al 31 de diciembre de 1938.

El municipio cuenta con una ciudad: Izalco, 23 cantones y 34 aldeas o caseríos. La población rural en esa misma fecha era de 15,303 almas.

Izalco fué la cuna del conocido hombre público y ex-presidente de la República, GENERAL Francisco Morales. El GENERAL Morales fué uno de los fundadores de la Universidad Nacional.

El rasgo más característica de la

NUESTRA CARATULA



Carisa grandiflora

Amatungala (Apocináceas). Arbusto grande y espinoso, originario de África del Sur, que produce frutas comestibles de color rojo cuando están maduras. En Natal se emplea este arbusto para formar setos.

región es el volcán de Izcalco; éste y el Jorullo de México son los únicos volcanes letanados después de la eunquista. La hacienda de una familia de apellido Cucufate fué el asiento del nuevo volcán. Ya existía en una rocallosidad de las faldas del volcán de Santa Ana o Lematepec, un respiradero volcánico, del cual salía continuo chorro de

vapor de agua. Cuenta la tradición que un día, como a las seis de la tarde, en el año de 1769 a 1770, fueron sorprendidos los habitantes de la hacienda mencionada, por una fuerte detonación procedente del respiradero volcánico. Posteriormente salía una continua corriente de lava. Debido a estos fenómenos los habitantes huyeron a zonas más seguras. Las personas que luego iban a visitar el lugar por curiosidad, pudieron comprobar que la vasta escoria, cenizas, piedras y lava aumentaban gradual y fantásticamente y que alrededor del cráter del antiguo respiradero se iba formando un imponente cono. Los primeros días no se sintieron temblores pero después la región fué sacudida por violentos terremotos. Hasta aquí la tradición.

Hoy tiene el volcán 1.885 metros sobre el nivel del mar y nunca ha dejado de lanzar constantes derrames de lava incandescente que le dan por las noches el aspecto de una inmensa hoguera. Por esta razón ha sido bautizado por los navegantes, que lo distinguen de larga distancia, con los nombres de «FARO DEL PACIFICO» o «FARO DE CENTRO AMERICA».

—o—

En Izcalco la propiedad está muy repartida y hay diversidad de cul-

tivos, entre otros: café, caña de azúcar, maíz, maicillo, arroz, frijoles, papas, yucas, cacao, cacahuete, plátanos, guineos, naranjas, limones, cocos, flores, pastos, maderas de construcción, frutas diversas, hortalizas, etc., etc. También tiene algunas industrias rurales como las derivadas de la ganadería y la pesca; sal marina, cal, miel de abejas, azúcar de pilón, dulce de panela, etc., etc.

El Banco Hipotecario se trazó un programa de trabajo así:

- 1).—Explicar de manera sencilla, como puede funcionar una cooperativa de crédito.
- 2).—Escoger vecinos entusiastas y capaces de cooperar en el desarrollo de una Caja de Crédito.
- 3).—Conseguir socios protectores entre los propietarios de la localidad.
- 4).—Contar con el apoyo de los Poderes Públicos, Autoridades Locales y Eclesiásticas.

Después de un trabajo de propaganda de varios meses, el Banco estableció el Comité Organizador Local, integrado por las personas más reputadas de la población. Este Comité hizo propaganda verbal y escrita en la forma más inteli-

gente y activa, al extremo de que muy pronto había general entusiasmo y absoluta fe en el éxito de la Caja.

A muchísimas personas de la localidad les fué enviada la circular que decía así.

«Tenemos el propósito de organizar en IZALCO una Caja de Crédito Rural en una forma como de ensayo, para ganar experiencia, antes de generalizar este sistema de crédito. Nuestra intención es poner los medios para que sea posible que los pequeños agricultores puedan gozar de crédito en buenas condiciones».

El plan establece lo siguiente:

- 1).—Varios vecinos de buena voluntad y probada honradez, organizan una Sociedad Cooperativa por acciones, es decir, de responsabilidad limitada, con aportes modestos, por ejemplo \$ 1000 por acción.
- 2).—La Sociedad puede tener Socios de Honor, que además de tomar una o dos acciones, pueden dar a la Sociedad una protección, responsabilizándose por las operaciones de ella, hasta por una suma determinada. Para esto último no será preciso que el Socio de Honor desembolse ninguna suma, pues esto será cuando la Caja entra»

en liquidación o quiebra.

3).—La Caja empezará otorgando créditos con su propio capital. Para aumentar sus posibilidades, podrá traer a este Banco, al descuento, los documentos justificativos de los créditos otorgados. Tal vez este Banco podría descontar documentos de la Caja de Crédito, hasta por el doble del capital pagado y responsable.

4).—Para evitar que la Caja corra riesgos, ésta, al principio, únicamente otorgará créditos con garantía de artículos depositados en Bodegas que habrán de establecerse. Empezará el trabajo con depósito de cereales.

5).—El Banco aconsejaría métodos de trabajo, contabilidad sencilla pero clara, etc.

6).—La Junta Directiva estaría integrada por los mejores elementos de la población. Su elección correspondería a todos los accionistas de la Caja.

El Banco ha pensado que Ud. sin duda prestará su valiosa cooperación en este trabajo que será de mucha utilidad para los productores de esa población».

Durante la campaña de persuasión entre los vecinos, el Comité organizador distribuyó hojas volantes que contenían la siguiente pro-

paganda:

OBJETO Y FINALIDAD DE LAS CAJAS DE CREDITO

¿Quiere Ud ingresar a la Cooperativa de Crédito?

REQUISITOS PARA SER SOCIO

En 1933 nuestro país vió realizada una de sus obras económicas más importantes de los últimos tiempos. Se fundó un Banco Central para administrar el servicio público de la moneda y un Banco Hipotecario que introdujo el crédito a largos plazos y a bajos tipos de interés. Además, se estableció el crédito de cosechas, con garantía de los productos, sin necesidad de entregarlos materialmente.

Estos progresos han favorecido a muchos salvedoreños, pero no han podido penetrar a muchas capas sociales que necesitan urgentemente de dinero en buenas condiciones.

Los agricultores medianos y pequeños que cultivan los cereales, que elaboran la panela o el azúcar de pilón, el almidón, los sombreros, etc., no saben lo que es crédito en buenas condiciones. La reforma económica de 1933 con haber sido tan importante no abarca este aspecto.

Procesamiento Técnico Digital

FDH-DEGT-UNAH

Para impedir que las hormigas suban a los árboles, basta rodear el tronco con un anillo de algodón; será más eficaz el remedio, empapando la barrera con aceite o con agua de tabaco. Se logra el mismo objeto rodeando la base del árbol con un anillo de paja empapado en agua de áloe. Cuando se emplean materias viscosas, es necesario de cuando en cuando quitar las hormigas muertas, que podrían servir de puente para el paso de las vivas.

Se introduce, con la precaución necesaria tratándose de un líquido inflamable y volátil, el sulfuro de carbono en los nidos de las hormigas, empleando de él unos 200 gramos; después se tapan las aberturas con un poco de barro. A veces basta rociar con el sulfuro de carbono la zona de tierra invadida por las hormigas.

Por lo general, las plantas invadidas por las hormigas han sido anteriormente asaltadas por otros insectos, en especial por los pulgones; las hormigas acuden luego para chupar el jugo dulce que segregan aquellos animales, y del cual se muestran muy ávidas. Para alejar las hormigas, es necesario librar ante todo a los vegetales, de los pulgones, cosa fácil, pues basta rociar las plantas con una solución de jabón.

Hasta últimamente se han dado las bases en nuestro país para organizar crédito barato al alcance de la mayoría de los pequeños agricultores e industriales de cada rincón del país. En otros países, desde hace más de 100 años existe el llamado «Crédito Agrícola», que suple las necesidades de los peque-

ños productores. Este crédito funciona en Francia, en Alemania, en Finlandia, etc., por medio de «cajas cooperativas» o sea la reunión de los vecinos que unan todas sus fuerzas para adquirir una responsabilidad apreciable.

En España, por ejemplo desde el siglo XIII han operado unas instituciones que recibieron el nombre de «Pósitos Agrícolas». Esta es la forma de organización que más se parece a la que queremos organizar en la zona de Izalco. Se trata de una sociedad formada por agricultores, animados todos de un espíritu cristiano de cooperación. Cada uno de los que forman la Caja, vela por sus propios intereses, pero a la vez, se preocupa por el interés de todos los que forman la sociedad.

Estas sociedades tienen una gran ayuda en el Estado, el Municipio y las Autoridades Eclesiásticas.

Se están dando los pasos para formar en esta población una CAJA DE CREDITO que trabajará con la ayuda económica y técnica del Banco Hipotecario. Se trata de una sociedad cooperativa por acciones de \$ 10.00 cada una. La sociedad podrá otorgar créditos de cantidades pequeñas, entre \$ 10.00 y 100.00, ÚNICAMENTE A LAS PERSONAS QUE SEAN SOCIOS DE ELLA.

(Continuará)

Màquinas picadoras de forraje

Marca "OHIO"

Manejadas a mano o electricidad

Pida informes a

PABLO D. LARACH

San Pedro Sula

Honduras, C. A.

KING BEE

EL CIGARRILLO PREDILECTO

Su alta calidad:

uniforme, invariable,
le da cada día
mayor prestigio

Siempre Fresco y Sabroso.



L. 5,000.00

EN PREMIOS DE LA GRAN RIFA,
EL 17 DE DÍCIEMBRE DE 1944.

Un billete por dos Cupones

'LUCAS'

Una gran

PINTURA

Calidad reconocida desde 1849

Pinte con Pinturas Lucas para
belleza y protección

Distribuidor Exclusivo

JUAN D. LARACH

San Pedro Sula

LA MEJOR ELECCION DEL FUMADOR

KING BEE

Siempre Fresco y Sabroso.

BUSQUE LOS CUPONES



GRAN RIFA DE

L. 5,000.00

EL 17 DE DICIEMBRE DE 1944.

Dos Cupones valen un billete